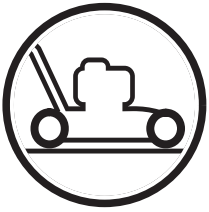
Husqvarna

mod. **R147**
mod. **R147S**
mod. **R147S Autostart**

mod. **R151S**
mod. **R151SH**

mod. **R150S**
mod. **R150S3**
mod. **R150SH**

mod. **R153S**
mod. **R153S3**
mod. **R153S3 BBC**



GB DE FR NL NO FI SE DK ES PT IT HU GR CZ SK PL RU EE LV SL

GB **INSTRUCTION MANUAL**
IMPORTANT INFORMATION: Please read these instructions carefully and make sure you understand them before using this unit. Retain these instructions for future reference.

DE **BETRIEBSANWEISUNG** WICHTIGE INFORMATION: Lesen Sie diese Hinweise zur Handha-bung des Geräts aufmerksam durch. Verwenden Sie es erst, wenn Sie sicher sind, daß Sie alle Anweisungen verstanden haben und gut aufbewahren.

FR **MANUEL D'INSTRUCTIONS**
RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS: Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire atentivement les instructions et assurez-vous de les avoir comprises. Conservez les instructions pour référence ultérieure.

NL **HANDLEIDING**
BELANGRIJKE IMPORTANTS: Lees deze handleiding aandachtig en zorg dat u ailes begrijpt alvorens de kettingzaag te gebrulken en be-waar ze voor toekomstige raadpleging.

NO **BRUKERHÅNDBOK**
VIKTIG INFORMASJON: Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem før du bruker enheten og oppbevar dem for sen-ere bruk.

FI **OHJEKIRJA**
TÄRKEÄÄ TIETOA: Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista, että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää tätä laitetta ja säilytä myöhempää tarvetta varten.

SE **BRUKSANVISNING**
VIKTIG INFORMATION: Läs instruktionerna noggrant och försäkra dig om att du förstår dem innan du använder utrustningen och spara dem för framtida behov.

DK **BRUGERHÅNDBOG**
VIGTIGE OPLYSNINGER: Læs instruktionerne omhyggeligt, før du bruger enheden og gemme til senere henvisning.

ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**
INFORMACIÓN IMPORTANTE: Lea atentamente las instrucciones y asegúrese de entenderlas antes de utilizar esta aparato. Conserve las instrucciones para la referencia en el futuro.

PT **MANUAL DO OPERADOR**
INFORMAÇÕES IMPORTANTES: Queira ler cuidadosamente estas instruções e tenha certeza de entendê las antes de usar a serra e guarde para consulta futura.

IT **LIBRETTO D'ISTRUZIONI**
INFORMAZIONI IMPORTANTI: Leggere le istruzioni attentamente e capirle bene prima di usare l'utensile. Conservare per ulteriore consultazione.

HU **HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**
Jótállást vállalni csak rendeltetésszerüen használatba vett gépekre tudunk. Kérj ü hogy a gép használatba vétele elött gondosan olvassa el a kezelési utasításokat.

GR **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟΕ**
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Διαβάστε προσεχτικά αντές τις οδηγίες χαι Φροντίστε να τις χατανοήσετε αντό το μηχάνημα χαι Φυλάξτε το για να το συμβουλεύεστε στο μέλλον.

CZ **NÁVOD K POUŽIVANI**
DÚLEŽITÁ INFORMACE: Než začnete stroj používat přečtěte si prosím velmi pozorně tyto instrukce a ujistěte se, že jste jim porozuměli. Uschovejte si tento návod pro použití i v budoucnu.

SK **PRÍRUČKA**
DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Než začnete prístroj používať, pozorne si prečítajte túto príručku. Príručku si ponechajte, neskôr ju môžete znovu potrebovať

PL **INSTRUKCJA OBSUUGI** Gwarancja traci waýnóûã w przypadku uýywania urzàdzenia do celów innych niý wymienione w instrukcji obsùugi. Prosimy o uwaýne przeczytanie instrukcji oraz o stoowanie siæ do zaleceñ i wskazówek w niej zawartych.

RU **РАБОЧИЕ ИНСТРУКЦИИ**
ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ: Внимательно прочитать и понять инструкции перед использованием оборудования. Хранить инструкции для дальнейших консультаций.

EE **KASUTUSJUHEND**
TÄHTIS INFORMATSIOON: Lugege kasutusjuhend enne seadme kasutamist kindlasti põhjalikult läbi ning veenduge, et olete kõigest täpselt aru saanud.

LT **NAUDOJIMOSI INSTRUKCIJA**
SVARBI INFORMACIJA: prieš pradedant dirbti įrenginiu, prašome atidžiaiperskaityti šią instrukciją ir įsitikinti, kad viską supratote. Išsaugokite ją tolimesniam naudojimui.

SL **KNJIŽICA Z NAVODILI**
POMEMBNA NAVODILA: Pozorno preberite navodila. Dobro jih morate razumeti, preden začnete uporabljati to orodje.

GB Due to a constant product improvement programme, the factory reserves the right to modify technical details mentioned in this manual without prior notice.
This manual has been prepared for use with different models of lawn mowers having different shapes and equipment..

DE Im Sinne des Fortschritts behält sich der Hersteller das Recht vor, technische Änderungen ohne vorherigen Hinweis durchzuführen.
Diese Bedienungsanleitung wurde für verschiedene Rasenmäher geschrieben.

FR La Maison se réserve la possibilité de changer des caractéristiques et des données de ce manuel à n'importe quel moment et sans préavis.
Ce manuel a été préparé pour usage avec modèle différent de formes de la tondeuse et matériel

NL Door konstante produkt ontwikkeling behoud de fabrikant zich het recht voor om rechnische specificaties zoals vermeld in deze handleiding te veranderen zonder biervan vooraf bericht te geven.
Deze handleiding is samengesteld voor het gebruik van verschillende modellen grasmaaimachines van verschillende afmetingen en met verschillende accessoires

NO Produsenten forbeholder seg all rett og mulighet til å forandre tekniske detaljer i denne manualen uten forhåndsvarsel.
Denne instruksjonsboken er utformet for å dekke flere gressklippere med forskjellig utseende og utstyrr.

FI Jatkuvan tuotteen parannusohjelman tähden valmistaja pidättää oikeuden vaihtaa ilman ennakkovaroitusta tässä ohjekirjasessa mainittuja teknisiä yksityiskohtia.
Tätä opasta on muutettu, jotta sitä voidaan käyttää eri ruohonleikkurimallien kanssa, joiden muodot ja varusteet eroavat toisistaan.

SE Tilverkaren reserverar sig rätten att ändra fakta och uppgifter ur handboken utan förvarning.
Denna bruksanvisning är skriven för olika modeller av elektriska gräsklippare med olika utseende och utrustning.

DK Producenten forbeholder sig ret til ændringer, hvad angår karakteristika og data i nærværende instruktion, når som helst og uden varsel.
Denne Brugsanvisning omhandler flere forskellige modeller af plæneklippere, med forskellige former og udstyr.

ES La firma productora se reserva la posibilidad de cambiar las caracteristicas y datos del presente manual en cualquier momento y sin previo aviso.
Este manual ha sido hecho para el utilizo de todas las tipologias de cortadora de hierba con caracteríSticas distintas

PT A casa productora se reserva a possibilidade de variar caracteristicas e dados do presente manual em qualquer momento e sen aviso prévio.
Este manual foi redigido para ser utilizado em diversos modelos de corta relvas com forma e equipamento diferentes

IT La casa produttrice si riserva la possibilità di variare caratteristiche e dati del presente manuale in qualunque momento e senza preavviso.
Questo manuale è stato redatto per essere utilizzato con diversi modelli di rasaerba con forme ed equipaggiamenti differenti.

HU A gyártó cég fenntartja a jogot arra, hogy a használati utasításban megadott adatokon és technikai tulajdonságokon bármikor és előzetes bejelentés nélkül változtasson.
Ez a kézikönyv, azért lett létrehozva, hogy segítségre legyen a különböző formájú és felszerelésű elektromos fűnyíró gépeknél.

GR Λόγω προγράμματος συνεχο΄θς βελτίωσης προιόντων, το εργοστάσιο επιφυλάσσεται του δικαιώματος να τροποποιεί τις τεχνικές λεπτομέρειες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο αυτό χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
Το εγχειρίδιο αυτό έχει ετοιμαστεί για μία χρήση σε διαφορετικά μοντέλλα μηχανήι κοπής του γρασιδιού, οι οποίες διαθέτουν διαφορετικό σχήμα και στοιχεία.

CZ Vzhledem k pokračujícím inovacím si vyrobce výhrazuje právo minit technické hodnoty uvedené v této příručce bez predčhozího upožornení.
Obsah této příručky lze použít pro různé typy sekaček na trávu, lišících se tvarem i vybavením.

SK Na základe programu neustáleho zlepšovania produktov si výrobný závod vyhradzuje bez predchádzajúceho upozornenia právo na zmenu technických parametrov uvedených v tejto príručke.
Táto príručka slúži pre rôzne modely kosačiek na trávu rozličných tvarov a s rôznym príslušenstvom.

PL W związku z programem ciągłego ulepszania swoich wyrobów, producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w szczegółach technicznych wymienionych w tej instrukcji bez uprzedniego zawiadomienia. Instrukcja jest częścią wyposażenia
Książeczka ta została opracowana do wykorzystania dla różnych modeli kosiarek do trawy o różnych formach i wyposażeniu.

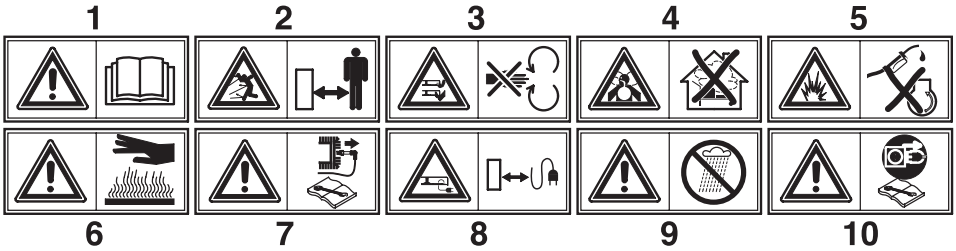
RU Компания производитель сохраняет за собой право изменять характеристики и данные в настоящем руководстве, в любой момент и без предварительного извещения.
Данное руководство было подготовлено для использования с различными моделями газонокосилок, имеющими разные формы и оборудование.

EE Tootja jätab endale õiguse muuta käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud omadusi ja andmeid suvalisel hetkel ja sellest eelnevalt ette teatamata.
See kasutusjuhend on koostatud kasutamiseks mururiidukite eri mudelitega, millel võib olla erinev kuju ja varustus

LT Kadangi gaminis nuolat derinamas, įmonė palieka sau teise keisti technikius duomenys, apie kuriuos yra nurodyta šioje instrukcijoje, be išankstinio pranešimo.
Instrukcija buvo paruošta įvairių vejapjovės modelių vartojimui, kurios tūri įvairias forma ir įrengimus.

SL Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe karakteristik in podatkov v tem priročniku v katerem koli trenutku brez predhodnega obvestila.
Ta priročnik je namenjen za uporabo različnih modelov motorne kosilnice različnih oblik in opreme

La ringraziamo per la fiducia accordataci con l'acquisto della nostra rasaerba. Siamo certi che avrà modo di apprezzare nel tempo e con soddisfazione la qualità del nostro prodotto. La preghiamo di leggere attentamente questo manuale predisposto appositamente per informarla circa il suo uso corretto in conformità ai requisiti essenziali di sicurezza.



1 ***Attenzione!*** *Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso*

2 *Tenere le persone estranee fuori dalla zona di pericolo!*

3 ***Attenzione****:pericolo ferimento mani e piedi.*

4 **Pericolo di aspirazione gas tossici!** *Non utilizzare l'apparecchio in ambienti chiusi o poco ventilati.*

5 **Pericolo di esplosione!** *Non effettuare rabbocchi di carburante con motore in moto.*

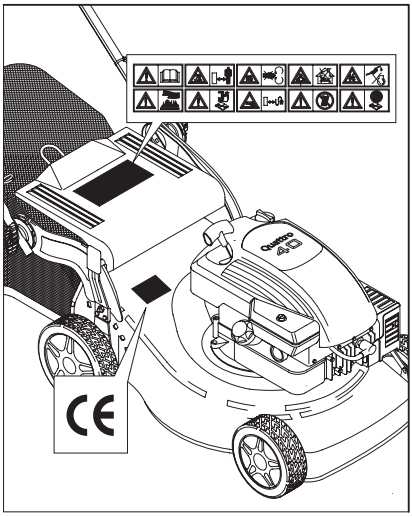
6 ***Attenzione!*** *Superficie calda.*

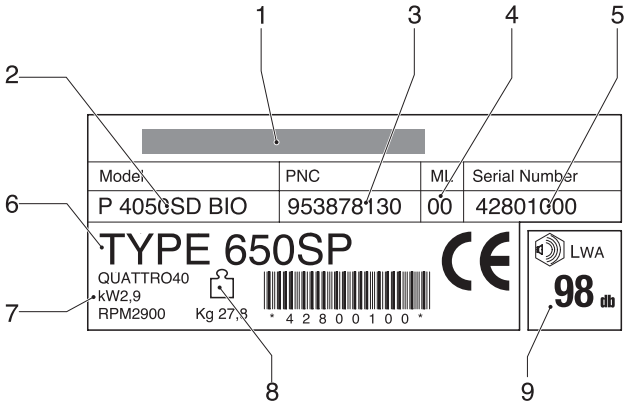
7 ***Attenzione!*** *Spegnere il motore e staccare la candela prima di effettuare qualunque manutenzione.*

8 *Tenere il cavo di alimentazione lontano dall'utensile tagliente.*

9 **Attenzione!** *Proteggere dalla pioggia e dall'umidità.*

10 *Prima di qualsiasi intervento sull'utensile tagliente togliere la spina di alimentazione*





1 Costruttore
2 Modello
3 Codice prodotto
4 Indice di modifica
5 Numero di serie
6 Tipo
7 Caratteristiche motore
8 Peso
9 Livello sonoro

NORME DI SICUREZZA

Addestramento

a)Le persone non a conoscenza delle istruzioni d'uso non devono utilizzare la rasaerba.Non permettere ai bambini o alle persone che non abbiano compreso queste istruzioni di utilizzare la rasaerba. Regolamenti locali possono fissare un'età minima per l'utilizzo della macchina.

b)L'operatore è responsabile verso terzi nella zona di lavoro. Tenere lontano i bambini e gli animali domestici quando la rasaerba e` in funzione

c)Questa macchina è utililizzabile unicamente per tagliare erba naturale. Non è consentito utilizzarla per altri scopi (ad es. per spianare rilievi nel terreno quali tane di talpe e formicai)

d)Lavorare solo in presenza di luce idonea

e)Prima di iniziare il lavoro, bisogna togliere eventuali corpi estranei dallo stesso. Durante il lavoro occorre fare attenzione ad eventuali corpi estranei dall'area interessata

Preparazione/Funzionamento

a)Durante il lavoro indossare calzature robuste e pantaloni lunghi

b)Prima di iniziare il lavoro assicurarsi che gli utensili siano perfettamente fissati. In caso di riaffilatura dei taglienti, cio` va effettuato uniformemente su ambedue i lati, onde evitare uno sbilanciamento. Qualora la lama presentasse danneggiamenti maggiori è necessario sostituirla.

c)Spegnere il motore e togliere il cappuccio della candela per:

- effettuare il trasporto, il sollevamento o lo spostamento dall`area di lavoro della macchina.
- effettuare lavori di manutenzione o pulizia
- intervenire comunque sugli utensili
- regolare l`altezza di taglio
- lasciare la macchina incustodita

La lama gira per alcuni secondi anche dopo aver spento il motore

d)Attenzione! Il carburante e`altamente infiammabile:

- Conservare il carburante solo nelle taniche previste allo scopo
- Immettere il carburante nel serbatoio solo all`aria aperta e non fumare
- Fare il pieno di carburante prima di avviare il motore. Non aprire mai il tappo del serbatoio carburante o aggiungere benzina mentre il motore sta girando o quando e` ancora caldo
- Se la benzina e` fuoriuscita non tentare mai di avviare il motore. Spostare la macchina al di fuori dell'area interessata dalla perdita ed evitare qualunque fonte di accensione fino a quando i vapori di benzina non si sono dissipati.
- rimettere saldamente il tappo del serbatoio

e)Le macchine con motore a scoppio non devono mai essere fatte funzionare in ambienti chiusi per il pericolo di intossicamento

f) Durante il il lavoro bisogna solo camminare, mai correre.

g)Usare estrema cautela nell'inversione o quando si tira la rasaerba verso se stessi

h)Durante il funzionamento su pendenze o discese, si richiede particolare prudenza:

- utilizzare scarpe antisdrucciolevoli
- prestare attenzione a dove si mettono i piedi
- spostarsi trasversalmente rispetto alla pendenza, mai in salita o discesa.
- usare prudenza nei cambiamenti di direzione di marcia
- non lavorare su pendenze eccessivamente ripide

i)Non usare mai la macchina con ripari e protezioni difettose o senza che i dispositivi di sicurezza (ad es.deviatori o raccoglierba) siano installati ed in ordine.

j)In caso di uso improprio del dispositivo raccoglierba sussiste il pericolo di dovuto alla lama in rotazione e alla possibilita` di oggetti scagliati intorno.

k)Per motivi di sicurezza il motore non deve mai superare il numero dei giri indicato sulla targhetta

l) Avviare il motore con cautela e secondo le istruzioni d'uso. Quando il motore e' in movimento, bisogna assolutamente impedire a chiunque di avvicinarsi con la mano o le punte dei piedi sotto il bordo della carcassa o nell'apertura di espulsione della stessa

m) Durante la messa in moto del motore, l'operatore non deve alzare la rasaerba; qualora cio` fosse necessario, deve solo inclinarla in modo che la lama sia rivolta verso il lato opposto all'operatore.

n) Se la lama avesse urtato un ostacolo, arrestare il motore e togliere il cappuccio della candela, richiedere quindi un esame della stessa da parte di un esperto.

Manutenzione e deposito

a)Tenere tutti i dadi, bulloni e viti perfettamente serrati per lavorare in condizioni di sicurezza.

b)Non depositare mai la macchina con carburante nel serbatoio in luoghi dove i vapori del carburante potrebbero raggiungere fuochi aperti o scintille

c)Dare al motore il tempo di raffreddarsi prima di mettere l'apparecchio in qualsiasi ambiente stretto

d)Tenere il motore, la marmitta, lo scomparto della batteria e il serbatoio della benzina liberi da erba, foglie ed eccessivo lubrificante, onde ridurre i pericoli di incendio

e)Controllare frequentemente il raccoglierba per eventuale usura e deterioramento

f)Per ragioni di sicurezza, sostituire tempestivamente parti usurate o danneggiate

g)Qualora si effettuasse lo scarico del serbatoio per il rimessaggio invernale, tale operazione va effettuata all'aperto

h)Montare le lame seguendo le rispettive istruzioni e usare solo lame marcate con il nome o il marchio del Costruttore o Fornitore e contrassegnati con il numero di riferimento

i)Per la protezione delle mani durante lo smontaggio ed il montaggio degli utensili bisogna utilizzare guanti protettivi idonei.

VERSIONE CON MOTORE TOUCH-N-MOW

j) Scaricare il dispositivo Touch-N-Mow e togliere la chiave di sicurezza prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

k) Accertarsi che il dispositivo Touch-N-Mow sia scarico e la chiave in posizione di blocco prima di procedere al trasporto della raserba.

l) In caso di guasto del sistema di avviamento Touch-N-Mow, non tentare di ripararlo ma richiedere l'intervento di un Centro di assistenza autorizzato.

m) Togliere la chiave di sicurezza per prevenire avviamenti accidentali.

n) Rimuovere sempre la chiave di sicurezza quando la rasaerba non viene utilizzata.

o) Riporre sempre la chiave in un luogo sicuro ed a disposizione di sole persone adulte.

p) Prima di rimuovere la chiave di sicurezza, accertarsi che la stessa si trovi in posizione LOCK & REMOVE.

A NOMENCLATURA

1	Manico superiore	12	Paratoia posteriore
2	Pompetta arricchimento	13	Leva acceleratore
3	Vite, dado fissaggio manico superiore	14	Leva di sicurezza
4	Raccoglierba	15	Gruppo riduttore
5	Tappo carico olio	16	Leva Touch-N-Mow
6	Tappo scarico olio	17	Leva velocità avanzamento
7	Scocca	18	Maniglia frizione
8	Leve regolazione altezza taglio	19	Leva innesto lama
9	Candela	20	Chiave Touch-N-Mow
10	Tappo serbatoio benzina		
11	Maniglia avviamento motore		

B MONTAGGIO SACCO/CESTELLO RACCOGLIERBA

C MONTAGGIO PARATOIA *(se non già assemblato)*

Per i modelli in cui sono previsti. montare i deflettori (Fig.CVII)

D MONTAGGIO MANICO *(Inferiore)*

E MONTAGGIO MANICO *(Superiore)*

F REGOLAZIONE MANICO

G INSERIMENTO TAPPO MULCHING *(solo per i modelli in cui è previsto)*

Per effettuare il taglio dell'erba con sistema mulching (senza la raccolta dell'erba) alzare la paratoia ed inserire il tappo fissandolo con la molla come indicato in figura.

H REGOLAZIONE ALTEZZA TAGLIO

I PREDISPOSIZIONE PROTEZIONI

- Operare sempre con il raccoglierba o il deflettore montati.
- Spegnere il motore per la rimozione del raccoglierba e per la regolazione altezza taglio
- A motore funzionante evitare assolutamente di mettere le mani o piedi sotto il bordo della carcassa o nell'apertura di espulsione

Prima di iniziare il taglio del prato, bisogna togliere eventuali corpi estranei dallo stesso.
Durante il lavoro bisogna fare attenzione ad eventuali corpi estranei, rimasti sul prato.L'utilizzatore è responsabile verso terzi nella zona di lavoro.
Durante la messa in moto o l'avviamento del motore, l'operatore non deve alzare la rasaerba, però, se necessario, solo inclinarla, in modo che la lama sia rivolta verso il lato opposto all'operatore.

Quando il motore è in movimento, bisogna assolutamente evitare di avvicinarsi con la mano o le punte dei piedi, sotto il bordo della carcassa o nell'apertura di espulsione della stessa

J FUNZIONAMENTO

PREDISPOSIZIONE MOTORE (Fig.JI)

Per la preparazione del motore, occorre consultare il libretto istruzioni motore della casa costruttrice dello stesso.

ATTENZIONE: *Prima dell'uso aggiungere olio al motore (0.6 l).*

AVVIAMENTO MOTORE (Fig.JII)

Effettuate le operazioni di messa a punto, si procede all'avviamento del motore nel seguente modo:

a)Per motori con sistema "choke":
in caso di motore freddo, posizionare la leva acceleratore (13)) nella posizione START

b)Azionare la maniglia freno (14) per permettere l'avviamento del motore, tenere la leva premuta contro la maniglia in fase di avvio e durante l'utilizzo della macchina (funzionamento del freno del motore).

c) Per motori con sistema "primer":
premere 3 o 4 volte la pompetta di arricchimento (2) posta sul carburatore; posizionare la leva acceleratore (13) nella posizione MAX.

Per ulteriori chiarimenti si raccomanda la consultazione del libretto di istruzioni del motore stesso.

d)Avviare il motore:

AVVIAMENTO MANUALE (Mantenendo premuta la leva freno motore (14)).

- Impugnare la maniglia dell'avviamento (11) e tirare la fune senza sforzo sino ad avvertire la resistenza provocata dalla compressione, rilasciare la maniglia quindi dare uno strappo energico.

ATTENZIONE! *La lama entra in rotazione quando si mette in funzione il motore.*

Mantenere premuta la maniglia (14) durante il funzionamento, al rilascio della stessa il motore si ferma.

TAGLIO

Per effettuare il taglio dell'erba spingere manualmente la macchina o innestare l'avanzamento automatico.

Mod. R150S3 - R153S3 (Fig.JIII)

Prima di procedere all'innesto dell'avanzamento automatico selezionare la velocità di avanzamento mediante la leva cambio (17) (per i modelli in cui è previsto)

Cambiare la marcia con la frizione disinserita.

Sono disponibili 3 marce.

1°	~ 0,6 m/s
2°	~ 0,9 m/s
3°	~ 1,2 m/s

Innesto avanzamento automatico (Fig.JIV)*:* alzare la maniglia frizione (18) e tenerla premuta.

ATTENZIONE: *innestare solo a motore funzionante.*

Disinnesto automatico avanzamento: rilasciare la maniglia frizione.

VERSIONE CON FRENO LAMA (Fig.JV - Mod. R153S3BBC))

A motore funzionante, per innestare la lama occorre tirare la maniglia (14) verso il manico e tenerla premuta; spingere in avanti la leva innesto lama (19), a questo punto la lama entra in rotazione.

ATTENZIONE! *Al rilascio della maniglia (14), la lama si fermerà, mentre il motore continuerà a funzionare.*

VERSIONE CON MOTORE TOUCH-N-MOW (Fig. JVI ÷ JX)

Avviamento motore

CARICARE IL SISTEMA TOUCH-N-MOW

Per caricare il sistema di avviamento, la prima volta ed ogni altra volta in cui il dispositivo sia disattivato, è necessario effettuare le seguenti operazioni:

1- Inserire la chiave Touch-N-Mow (20) (fornita in dotazione con la macchina)

2- Ruotare la chiave (20) in posizione "RUN"

Premere 3 o 4 volte la pompetta di arricchimento(Primer) (2)

1 - Azionare la leva di sicurezza (14) e mantenerla premuta contro il manico

2 - Spingere avanti la leva di avviamento Touch-N-Mow (16).

Avviare il motore impugnando la maniglia di avviamento (11) e tirandola senza sforzo fino ad avvertire la resistenza provocata dalla compressione, rilasciare la maniglia e quindi dare uno strappo energico. Eventualmente ripetere una seconda volta se il motore non parte.

- Mantenere premuta la leva di sicurezza (14) durante il funzionamento, al rilascio della stessa il motore si ferma.

TAGLIO

Per effettuare il taglio dell'erba, spingere manualmente la macchina o innestare l'avanzamento automatico.

Innesto avanzamento automatico: azionare la maniglia frizione (18) e tenerla premuta contro il manico.

Attenzione: *innestare solo a motore funzionante:*

Disinnesto avanzamento automatico: rilasciare la maniglia frizione (18)

A taglio avvenuto, rilasciando prima la leva frizione (18) e poi la leva di sicurezza (14) si avvertira un rumore del dispositivo Touch-N-Mow che si ricarica.

Dopo lo spegnimento, portare la chiave Touch-N-Mow (20) in posizione LOCK & REMOVE per bloccare il sistema

Rimuovere la chiave sfilandola verso l'alto.

Dopo aver effettuato il taglio dell'erba, togliere sempre la chiave e riporla in un posto sicuro a disposizione dei soli operatori autorizzati.

***Attenzione*: *senza la chiave Touch-N-Mow in posizione RUN o con la stessa in posizione LOCK & REMOVE, il motore non si avvierà*!**

Avviamento con Touch-N-Mow

Accertarsi che non vi siano persone o cose nelle vicinanze dell'apparecchio e che tutte le protezioni siano montate e funzionanti.

Mantenersi dietro il manico nella posizione prevista per l'uso.

- Inserire la chiave (20) e ruotarla in posizione RUN.
- Azionare la leva di sicurezza (14) e mantenerla premuta contro il manico.
- Spingere avanti la leva di avviamento Touch-N-Mow (16) e verificare l'avviamento del motore.

Attenzione: *se il motore non parte, vuol dire che il sistema di avviamento Touch-N-Mow è stato scaricato. In tal caso procedere al caricamento come indicato nell'apposito paragrafo*.

Importante: *Se il motore dovesse fermarsi perché senza benzina, per l'erba eccessivamente alta o per qualunque altra ragione differente dalle normali procedure di arresto, il dispositivo di avviamento Touch-N-Mow non si ricaricherà e sarà quindi necessario ripetere le operazioni precedentemente descritte per caricare il sistema.*

Scaricare il sistema Touch-N-Mow

Prima di ogni operazione di pulizia o per effettuare operazioni di trasporto è necessario scaricare il dispositivo di avviamento.

Per questa operazione, procedere in questo modo:

- Staccare il cavo della candela.
- Azionare la leva di sicurezza (14)) e mantenerla premuta contro il manico.
- Spingere avanti la leva di avviamento Touch-N-Mow (16).
- Il motore gira, ma non si avvia avendo il cavo candela staccato.
- Girare la chiave Touch-N-Mow (20) in posizione LOCK & REMOVE.
- Togliere la chiave (20).

K GRUPPO AVANZAMENTO AUTOMATICO *(solo per versioni semoventi)*

Controllare periodicamente il gruppo avanzamento automatico e tenerlo ben pulito. In particolare tenere ben puliti il pignone (22) e l'ingranaggio (23).

Per tale verifica occorre togliere la ruota (24) svitando la vite (25)

L REGOLAZIONE CAVO FRIZIONE *(solo per versioni semoventi)*

Importante: *se premendo la maniglia frizione l'innesto dell'avanzamento non avviene, occorre effettuare la registrazione del cavo frizione inserendo la molla (P) in uno dei successivi fori della piastrina (R) o nel foro "S" .*

M MANUTENZIONE

Attenzione! *Spegnere il motore e staccare la candela prima di effettuare qualunque manutenzione*

- Per motori a scoppio a 4 tempi verificare regolarmente il livello dell'olio. Aggiungere o cambiare l'olio se necessario. Per ulteriori delucidazioni vedasi il manuale istruzioni del motore.
- Controllare periodicamente il serraggio delle viti e dadi.Dopo il taglio dell'erba pulire sempre la macchina sia sotto che sopra. Evitare che si depositi l'erba sotto lo chassis.
- Non utilizzare getti d'acqua per la pulizia esterna della rasaerba: potrebbe provocare seri danni al sistema di avviamento elettrico.
- Fare attenzione al silenziatore di scarico dei fumi perchè .... scotta.
- Periodicamente smontare gli assali porta ruota, pulirli con petrolio e mettere dell'olio prima di montarli: lo stesso per le ruote su cuscinetti a sfere però ricordarsi di metter del grasso nei cuscinetti
- Controllare di frequente la lama per accertare eventuali danni.
- E' buona cosa ogni fine stagione far controllare il rasaerba da una stazione di servizio.
- Pulizia sottoscocca

  A macchina ferma e spenta.

  - Collegare il raccordo (26) sulla scocca al rubinetto alimentazione acqua. Aprire il rubinetto.
  - Avviare il motore (lama in rotazione) lasciandola funzionare per alcuni minuti.
  - A pulizia avvenuta: spegnere il motore. Chiudere il rubinetto, staccare il tubo dal raccordo/scocca.

VERSIONE CON TOUCH-N-MOW

- Dopo un periodo di rimessaggio della rasaerba, è opportuno lubrificare il punto di frizione indicato in fig.MII per favorire le operazioni di caricamento della molla.

N LAMA

- Per togliere la lama (27) svitare la vite (28)
- Controllare : il supporto lama (29), la rondella frizione (30), la chiavetta (31) e le rondelle (32), se risultassero danneggiati o incrinati sostituirli.
- Durante il montaggio accertarsi che la chiavetta (31) sia nella sede dell'albero motore e che la lama sia montata con il lato tagliente rivolto verso il senso di rotazione del motore. La vite lama (28) va bloccata con coppia di serraggio di 5,34 Kpm (52,4 Nm).

VERSIONE CON FRENO LAMA

- Per togliere la lama (33) svitare le due viti (35)
- Verificare la condizione della lama e sostituire tutte le parti che risultano danneggiate, riassemblare utilizzando due viti (35) che devono essere serrate a 5,34 Kgm (52,4Nm).

GARANZIA E CONDIZIONI DI GARANZIA

Se una qualsiasi parte dovesse guastarsi a causa di una lavorazione scadente nel periodo della garanzia, Husqvarna Outdoor Products, tramite i suoi Centri di riparazione autorizzati, effettuerà gratuitamente la riparazione o la sostituzione, sempre che:

a)Il guasto sia stato notificato direttamente al centro riparazioni autorizzato.
b)Venga presentata la ricevuta d'acquisto.
c)Il guasto non sia stato causato da uso improprio, negligenza o regolazioni errate da parte dell'utente.
d)Il guasto non sia dovuto al normale logoramento per uso.
e)La macchina non sia stata sottoposta a manutenzione né riparata, smontata o manomessa da persone non autorizzate da Husqvarna Outdoor Products.
f) La macchina non sia stata noleggiata a terzi.
g)La macchina sia di proprietà dell'acquirente originale.
h)Il prodotto non è stato usato fuori dal paese in cui è stato acquistato.
i) La macchina non sia stata adibita a uso commerciale.

- Questa garanzia è supplementare ai diritti legali del cliente e non li limita in alcun modo.

Guasti dovuti a una o più delle cause elencate di seguito non sono coperti dalla garanzia, quindi è importante leggere le istruzioni riportate nel Manuale per l'utente nonché capire appieno il funzionamento e le procedure di manutenzione della macchina.

Guasti non coperti dalla garanzia.

- Sostituzione di lame logorate o danneggiate.
- Guasti dovuti alla mancata notificazione del guasto originale.
- Guasti dovuti ad impatto improvviso.
- Guasti dovuti alla mancata osservanza delle istruzioni e delle raccomandazioni riportate nel Manuale per l'utente.
- Non sono coperte da garanzia le macchine date a noleggio.
- Le parti elencate di seguito sono considerate come parti di consumo e la loro vita dipende dalla manutenzione regolare ; di conseguenza non sono coperte da garanzia lame, cavi di alimentazione, cinghia.
- ***ATTENZIONE***

  Entro i termini della presente garanzia Husqvarna Outdoor Products non accetta responsabilità alcuna per difetti dovuti nella loro totalità o in parte, direttamente o indirettamente, all'uso di parti di ricambio o parti accessorie non prodotte o autorizzate da Husqvarna Outdoor Products oppure a modifiche apportate in un modo qualsiasi alla macchina.

EC DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Il sottoscritto Bengt Ahlund, della Husqvarna Outdoor Products Italia Spa,Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC) dichiara che il tagliaerba:-

Categoria.....*Rotativo, a benzina, con ruote*
Marca.....*Husqvarna Outdoor*

è conforme alle normative della Direttiva 2000/14/CEE

Il sottoscritto,Bengt Ahlund, della Husqvarna Outdoor Products Italia Spa, Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva 81/1051/CEE. Il livello massimo di pressione sonora categoria A rilevato in corrispondenza della posizione di guida in condizioni di camera semianecoica in campo libero era di:-

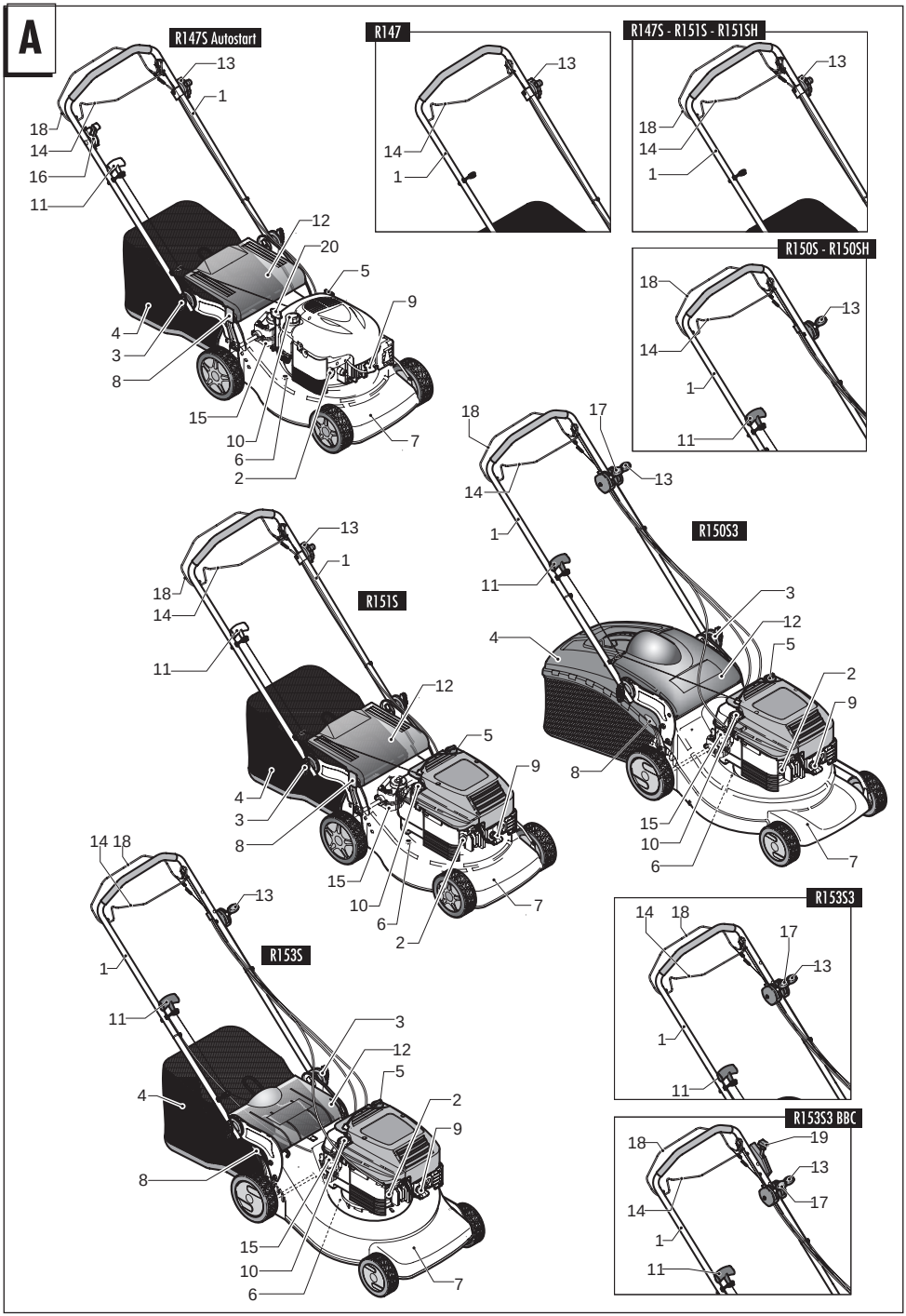
Il sottoscritto, Bengt Ahlund, della Husqvarna Outdoor Products Italia Spa, Via Como 72, 23868 Valmadrera (LC), dichiara che un campione del suddetto prodotto è stato testato in base alla direttiva ISO 5349. Il valore ponderale massimo di vibrazione sonora efficace rilevato in corrispondenza delle mani dell'operatore era di:-

Tipo di lama.....*Rotativa*
Identificazione serie.....*Vedi Etichetta Dati Prodotto*
Procedura di valutazione della conformità.....*ANNEX VI*
Ente notificato.....*NEMKO Spa*
Altre direttive.....*98/37/EEC,89/336/EEC*
e alle normative .....*EN836:1997, EN ISO14982:1998*

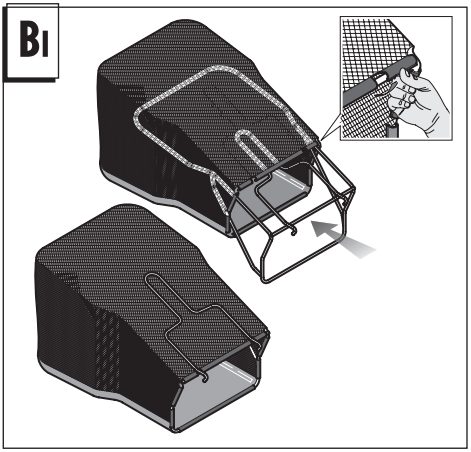
Tipo .....*A*
Versione..... .....*B*
Larghezza di taglio .....*C*
Livello sonoro garantito .....*D*
Livello sonoro misurato.....*E*
Livello di pressione acustica.....*F*
Vibrazioni al manico .....*G*

Direttore Tenico

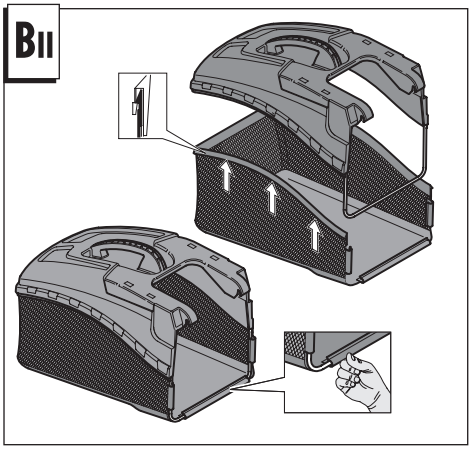
Husqvarna Outdoor Products Italia spa
Via Como 72 - 23868 Valmadrera (LC)


A
R147S Autostart
R147
R147S - R151S - R151SH
R150S - R150SH
R150S3
R151S
R153S
R153S3
R153S3 BBC

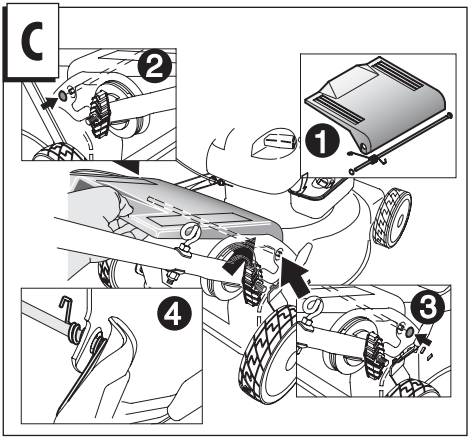
BI



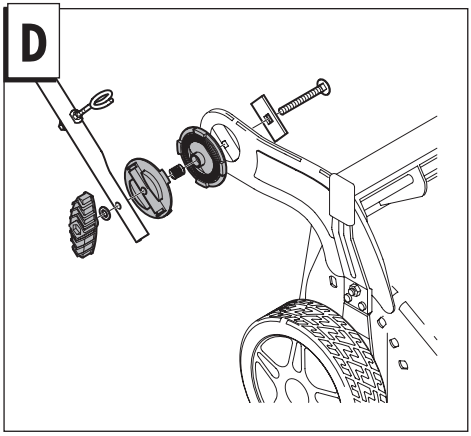
BII



C

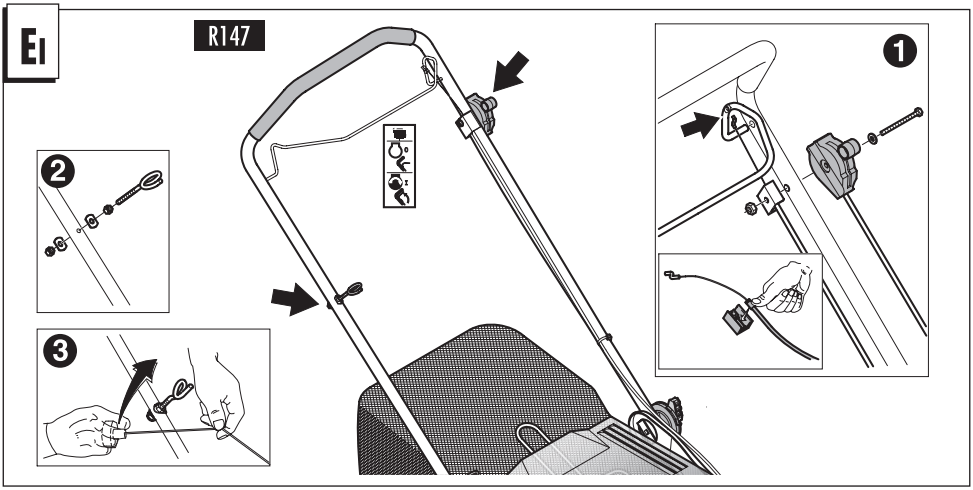


D



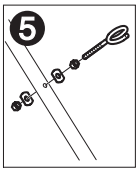
EI

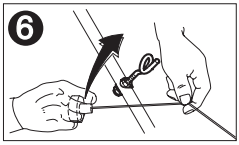
R147

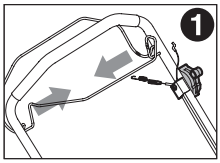


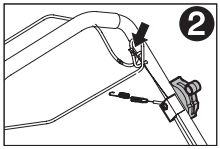
EII

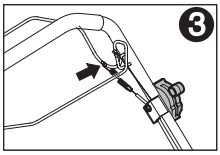
R147S
R151S / SH
R150S / SH
R153S

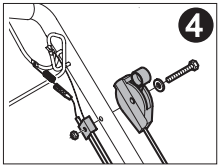






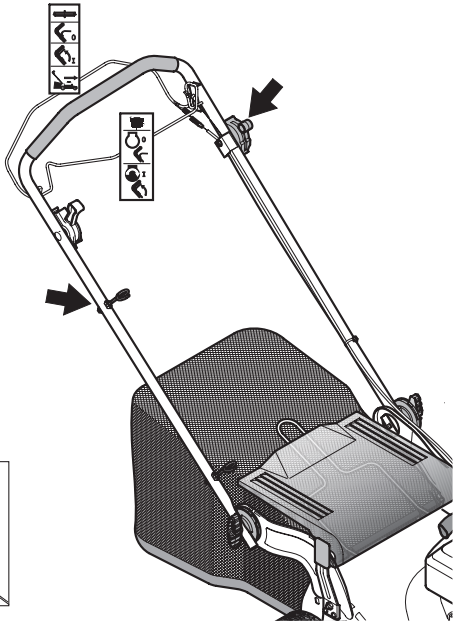


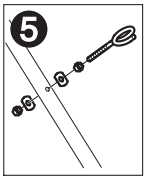


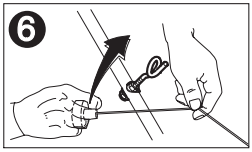


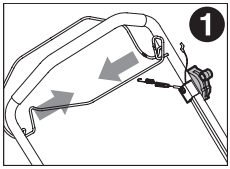
EIII

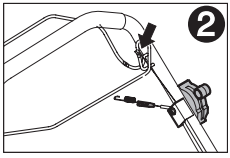
R147S Autostart

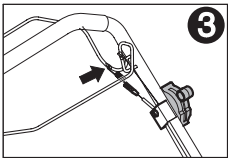


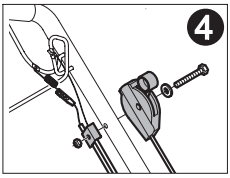








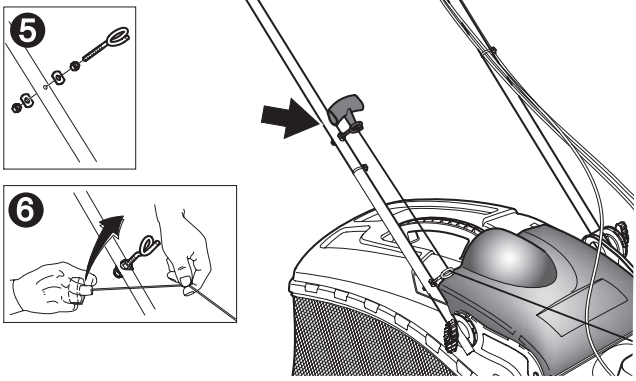


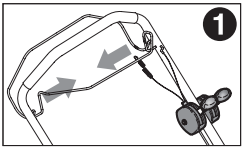


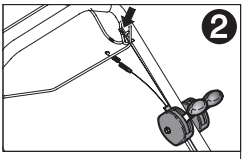
EIV

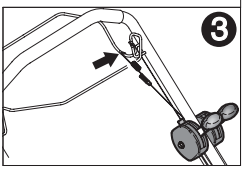
R150S3

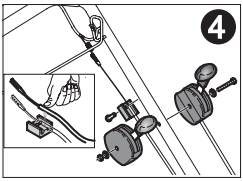
R153S3





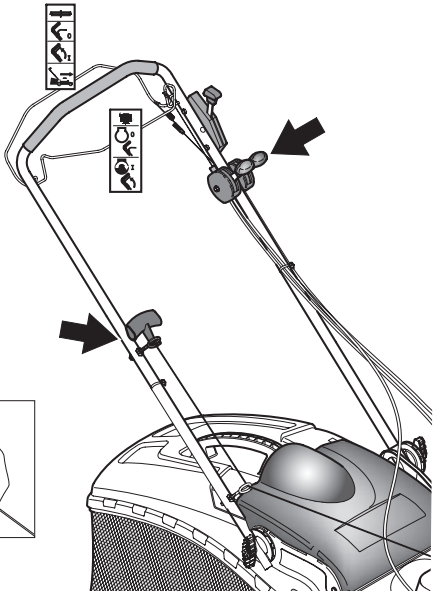


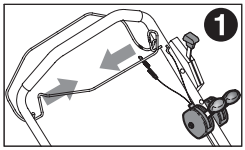


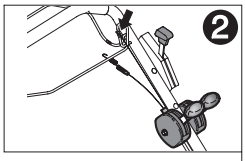


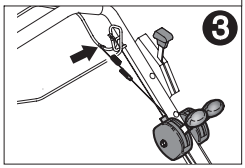
EV

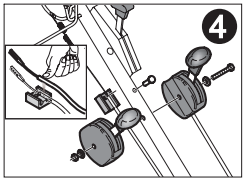
R153S3BBC

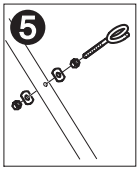


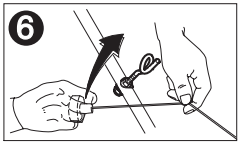




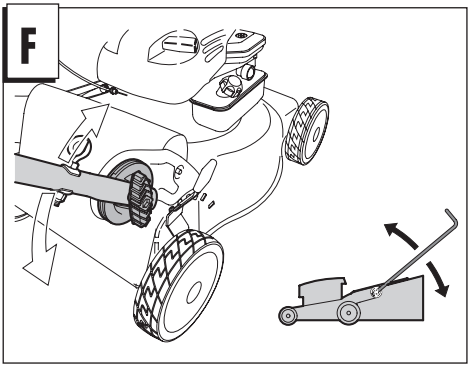




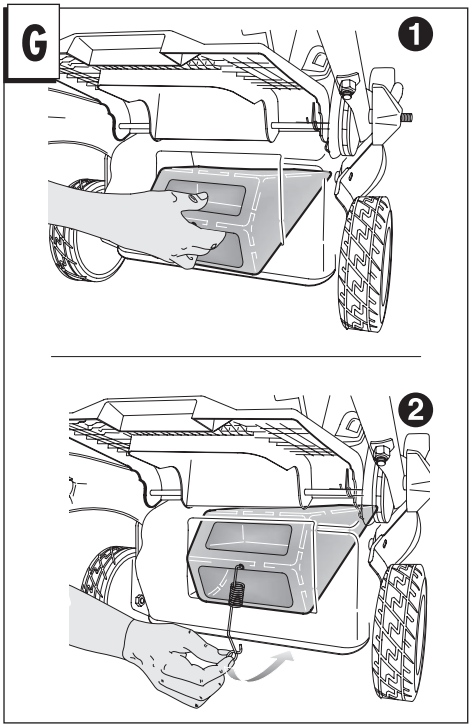




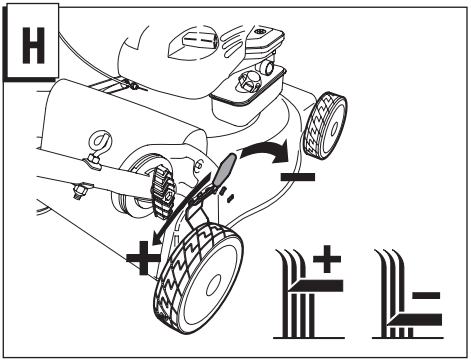
F



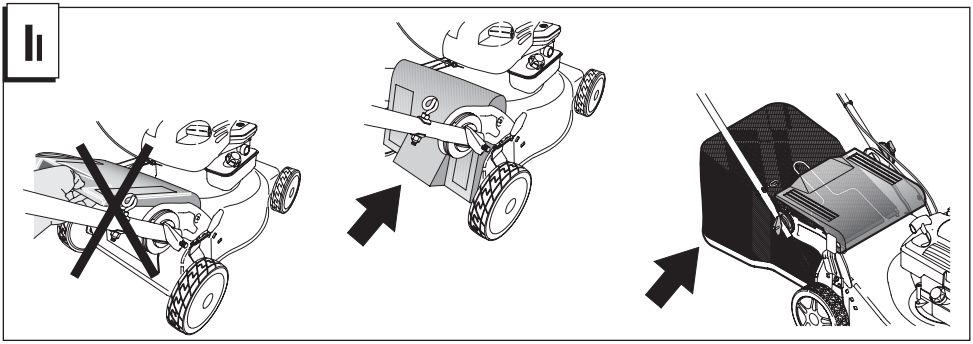
G



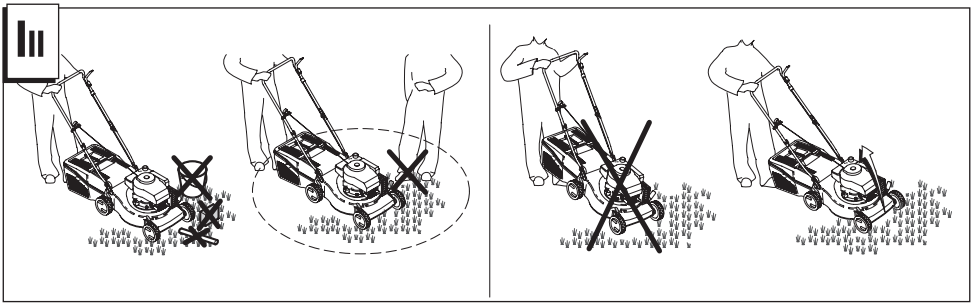
H

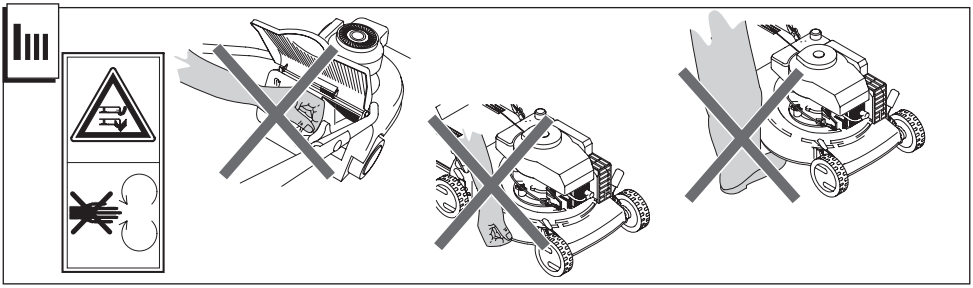


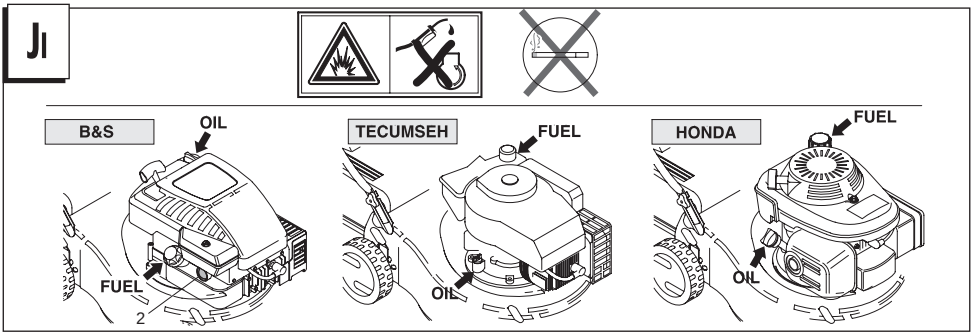
II

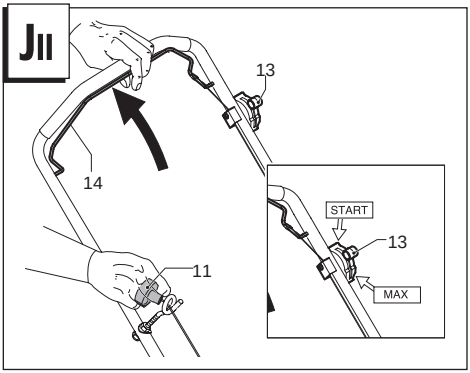


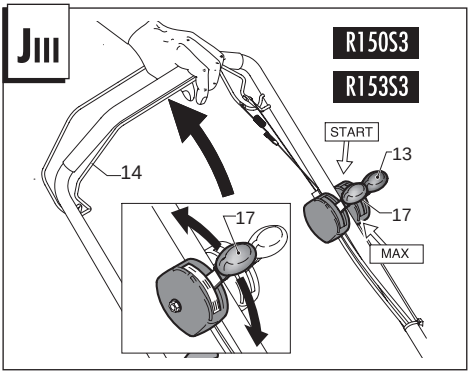
III

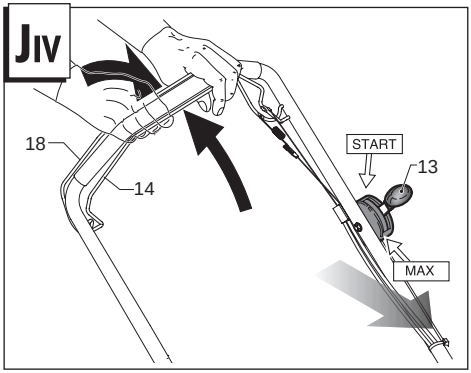


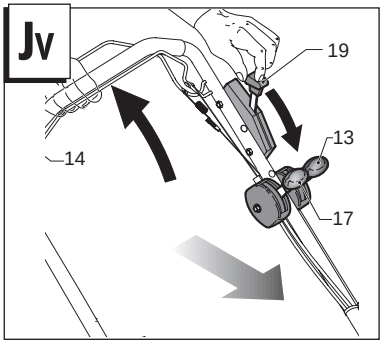


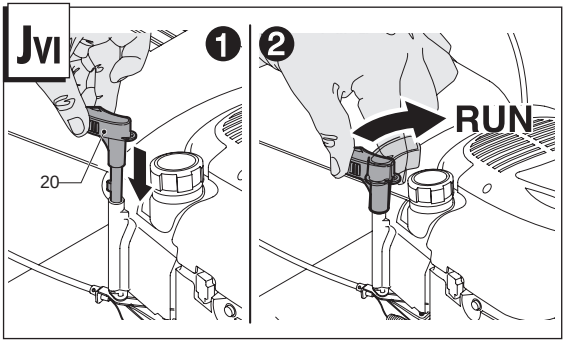

B&S
OIL
FUEL
2
TECUMSEH
FUEL
OIL
HONDA
FUEL
OIL

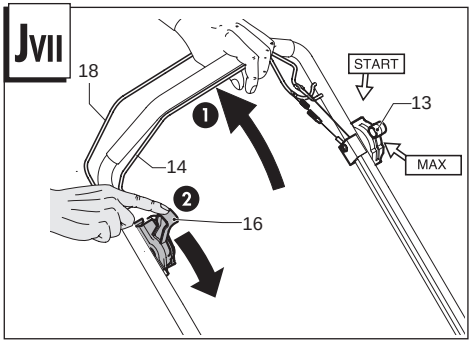

13
14
11
START
13
MAX

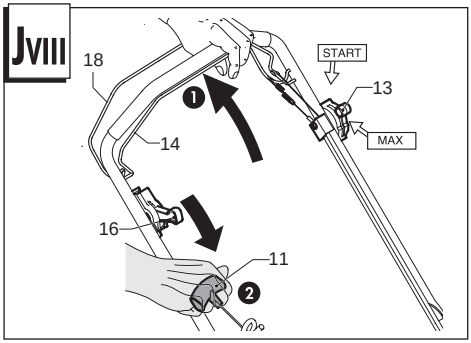

R150S3
R153S3
START
13
14
17
17
MAX

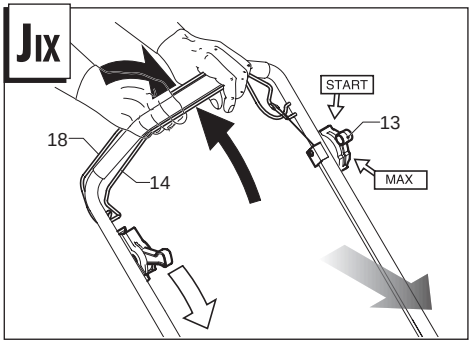

18
14
START
13
MAX

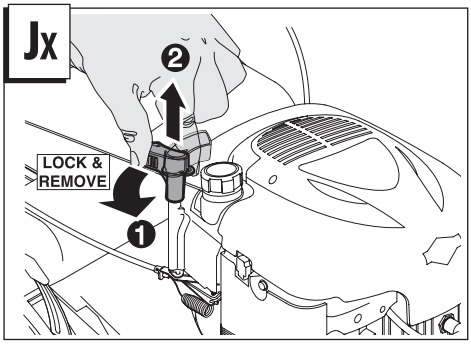

Jv
19
13
14
17

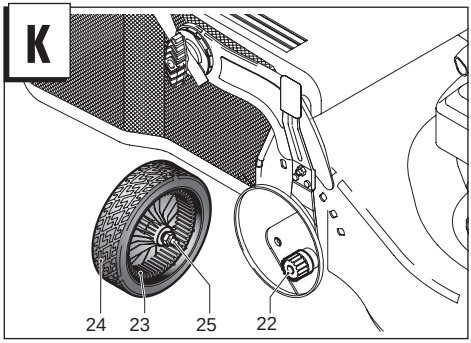

Jvi
1
2
RUN
20

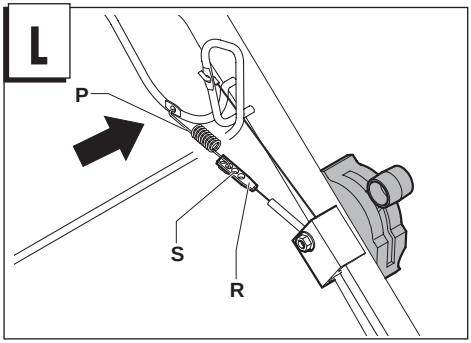

Jvii
18
START
13
1
14
MAX
2
16


Jviii
18
START
13
1
14
MAX
16
11
2

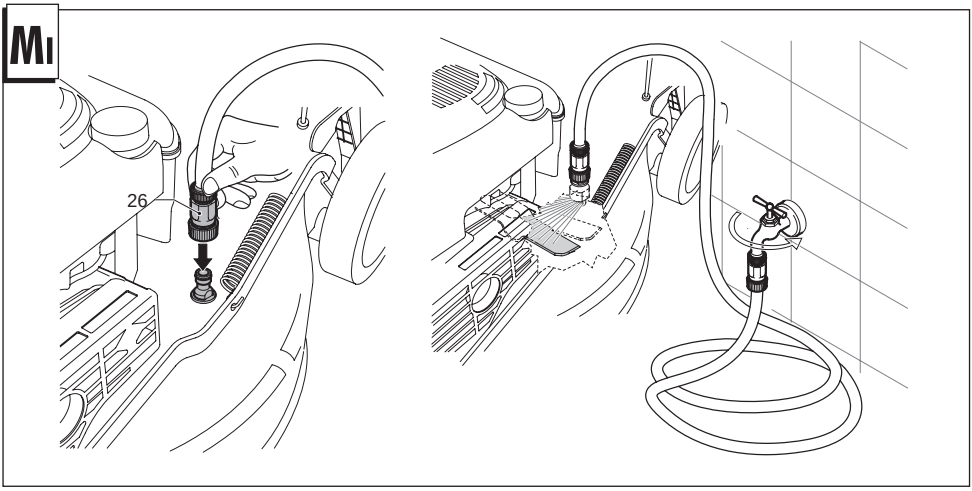

Jix
START
18
13
14
MAX


Jx
2
LOCK &
REMOVE
1

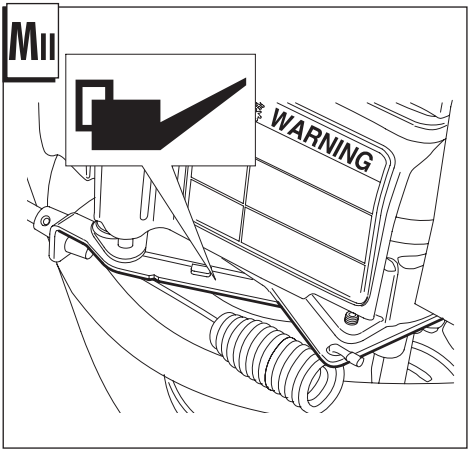

K
24
23
25
22


L
P
S
R

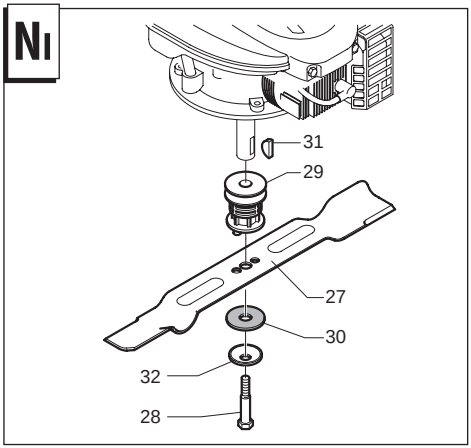
MI



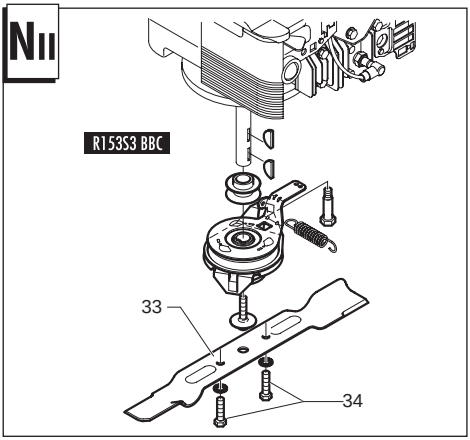
MII



NI



NII



A	R147
B	
C	46 cm
D	96 dB (A)
E	95 dB (A)
F	84 dB (A)
G	14 m/s^2

A	R151
B	
C	53 cm
D	100 dB (A)
E	99 dB (A)
F	84 dB (A)
G	12 m/s^2

A	R150
B	
C	50,2 cm
D	100 dB (A)
E	99 dB (A)
F	84 dB (A)
G	12 m/s^2

A	R153
B	
C	50,2 cm
D	100 dB (A)
E	99 dB (A)
F	88 dB (A)
G	12 m/s^2

HUSQVARNA OUTDOOR PRODUCTS ITALIA S.P.A.

Headquarters: Via Como 72 - 32868 - VALMADRERA (LC) - ITALY- Tel. +39 0341 203111 - Fax +39 0341 581671

COD. 99991746 - 531213799 ED.01/2006 Q.TY 10000 PRINTED IN ITALY

GI STUDIO